

KALLEY



Equipo Microcomponente con Pantalla MC-KH500P

MANUAL DE USUARIO

Funciones.....	2
Para su atención.....	3
Accesorios.....	4
Panel.....	5-6
Conexiones.....	7-9
Configuración del Sistema.....	10-16
Control remoto.....	17-18
Reproducción básica.....	19-24
Localización de problemas.....	25
Especificaciones.....	26

FUNCIONES

Gracias por la compra de nuestro producto. Por favor lea esta manual cuidadosamente antes de la conexión y operación. Por favor guarde este manual para futuras referencias.

El reproductor DVD es una nueva generación de reproductor casero que produce imágenes de alta calidad y efectos de audio Hi-Fi. Su desempeño es mucho mejor que cualquiera de los equipos de video casero anteriores. Como la mejor fuente de señal, le dará el máximo disfrute!

- Decodificador audio digital de Dolby Digital AC-3, MPEG, PCM, etc.
- Procesador audio digital HiFi, 96 Khz./24bit
- Aplicación software de actualización inteligente.
- Salida de video componente de alta resolución para soportar equipos de video futuros.
- Salida de audio digital coaxial.
- Compatible con DVD, SVCD, VCD, DVCD, CD, MP3, CD-R, CD-RW, JPEG, CD de Fotos Kodak, MPEG4,/DVD+R/RW, DVD-R/RW, etc.
- Con puerto USB y puerto de tarjeta SD/MS/MMC
- Sistema servo altamente integrado, tecnología de decodificación en un solo chip, alta estabilidad y confiabilidad y super corrección de errores.
- Control remoto de funciones completas.
- Sintonizador estéreo AM/FM.
- Amplificador de alta calidad.

NOTAS IMPORTANTES:

- Por favor lea este manual cuidadosamente antes de la conexión y operación de este producto. Retenga este manual para referencias futuras.
- No abra la cobertura o toque ninguno de los componentes internos. No hay partes útiles para el usuario adentro. Refiera el servicio a personal calificado únicamente.
- Apague el aparato cuando no esté siendo utilizado. Apague la unidad y desconéctelo de la fuente de energía AC cuando no vaya a ser usado por un largo periodo de tiempo. (Manténgalo conectado para un uso fácil en el día a día).
- No exponga la unidad directamente a los rayos del sol. Manténgalo alejado de cualquier fuente de calor.
- No exponga la unidad a la lluvia o humedad.
- El aparato no debe estar expuesto a gotas o salpiques o ningún otro objeto que contenga líquidos, tales como floreros, deben ser colocados sobre el aparato.
- Coloque la unidad en un nivel horizontal. Mantenga la unidad ventilada. No bloquee el escape de calor. Sobrecalentar el aparato puede causar su malfuncionamiento.
- Limpie la cabina con un paño suave. Detergentes y alcohol no son recomendados ya que pueden dañar la unidad.
- Este libro es sólo una guía para la operación de usuario, no son criterios para su configuración

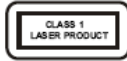


El rayo tiene la intención de alertar al usuario de la presencia de voltaje peligroso dentro de la cubierta del producto, y el contacto con componentes internos puede resultar en un riesgo de descargas eléctricas para personas.



El signo de exclamación tiene la intención de alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de operación.

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o fuego, no abra la cobertura. Refiera el servicio a personal de servicio calificado.



Esta marca indica que la unidad pertenece a un producto láser clase 1. El rayo láser puede producir daño de radiación por medio del contacto directo al cuerpo humano.

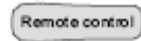
ACCESORIOS

Accesorios

Manual de usuario



Control remoto



Cable A/V



Antena AM









Antena FM



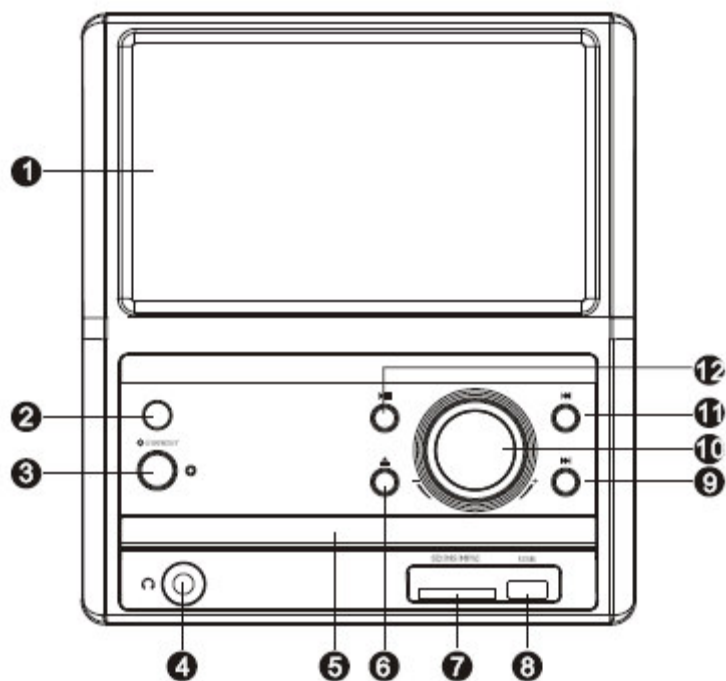
Cable parlantes



Esta unidad puede reproducir los siguientes tipos de discos:

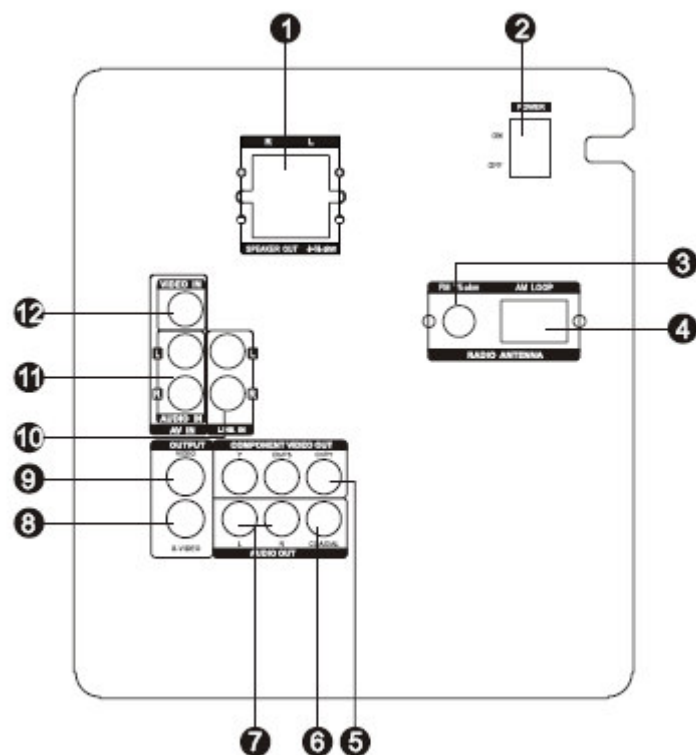
Tipo de Disco	Símbolo	Contenidos
DVD		Audio + Video
MP3		Audio
Video-CD (VCD)		Audio + Video
CD de Fotos		CD de Fotos JPEG
CD de Fotos Kodak		Fotos digitales
MPEG-4		Audio + Video

PANEL DELANTERO:



- 1 Pantalla de visualización
- 2 Sensor del control remoto
- 3 Encendido/apagado
- 4 Entrada audífonos
- 5 Puerta del disco
- 6 Abrir/cerrar
- 7 Puerto tarjeta SD/MS/MMC
- 8 Puerto USB
- 9 Siguiente
- 10 Tornillo de ajuste de volumen maestro
- 11 Previo
- 12 Reproducción/pausa

PANEL TRASERO:



- 1 Salida parlantes
- 2 Interruptor energía
- 3 Salida Antena FM
- 4 Salida Antena AM
- 5 Salida de Video componente
- 6 Salida digital Coaxial
- 7 Salida audio R/L
- 8 Salida S-Video
- 9 Salida Video compuesto
- 10 Línea de entrada
- 11 Entrada audio R/L
- 12 Entrada de Video compuesto

CONEXIONES

CONEXIÓN DEL SISTEMA DE VIDEO

La siguiente salida de video es disponible para la unidad.

VIDEO COMPUESTO

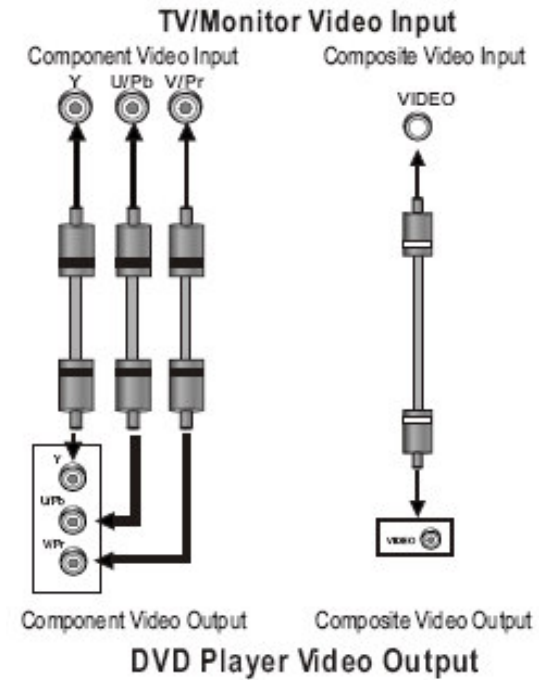
Use el cable AV (Terminal amarillo) para conectar el video compuesto de esta unidad a la entrada de video del televisor/monitor.

VIDEO COMPONENTE

Use cables AV de 3 núcleos para conectar los terminales de salida del video compuesto de esta unidad a la entrada del televisor/monitor correspondiente.

S-VIDEO

Utilice un cable de S-Video para conectar la salida S-Video de esta unidad a la entrada de S-Video del televisor/monitor.



Notas:

- De las salidas de video anteriores, YUV es la mejor, S-Video la que sigue en rango y video compuesto es el estándar. Utilice la mejor conexión de video disponible.
- No use todas las conexiones al mismo tiempo. De esta manera la imagen se verá afectada.
- Únicamente la conexión física conforme a la configuración del video puede producir una imagen normal (refiérase al "Video Setup"/Configuración de Video en el "System Setup"/Configuración del sistema).

CONEXIÓN DEL SISTEMA AUDIO

Hay dos tipos de sistemas de salida de audio. Hay un sistema de salida de audio análogo y otro sistema de salida de audio digital.

El sistema de salida de audio análogo tiene 2 canales. La salida de sistema de audio digital tiene salida coaxial.

Audio Estéreo

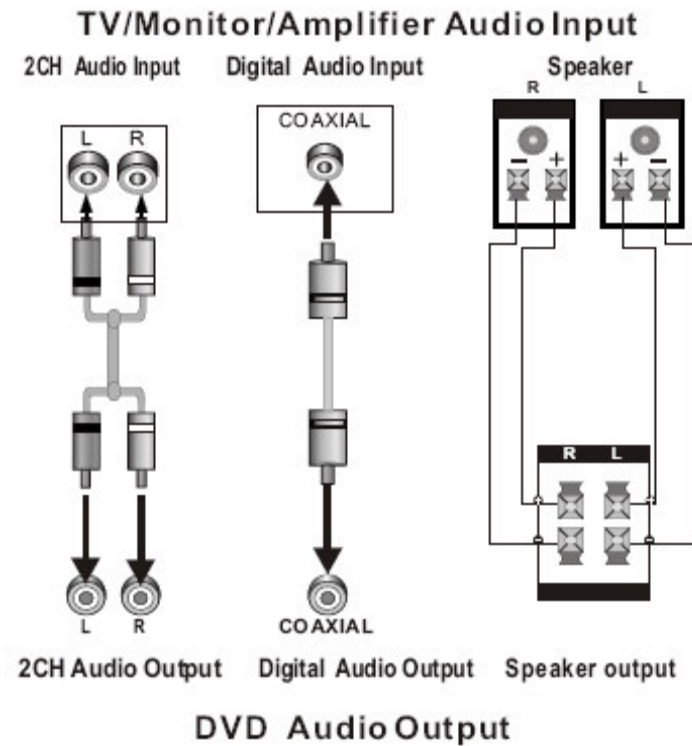
Utilice un par de cables de audio (rojo para derecha, blanco para izquierda) para conectar las salidas de audio estéreo de esta unidad a otra entrada de audio estéreo en un subwoofer, otro TV o un amplificador.

Audio Digital Coaxial

Use el cable coaxial especificado para conectar la salida coaxial de esta unidad a la entrada coaxial de un amplificador.

Salida Parlantes

Utilice cables de parlantes para conectar la salida de parlantes de esta unidad a los parlantes correspondientes.



Nota:

La configuración del audio debe estar conforme a las conexiones del sistema de audio. Por favor refiérase a la **Configuración del Audio** en la **Configuración del Sistema**.

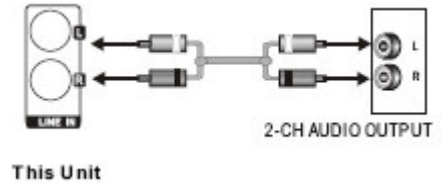
CONEXIONES

CONEXIÓN PARA EQUIPOS ADICIONALES

LÍNEA DE ENTRADA

Esta unidad tiene un grupo de terminales de entrada de audio adicionales. Usted puede ingresar señales de audio análogo estéreo de equipos adicionales como reproductores DVD, VCD, CD o VCR, etc. Utilice el cable de audio (rojo para derecha, blanco para izquierda) para conectar los terminales de salida de audio estéreo del reproductor VCD, CD o VCR a los terminales de entrada estéreo (LINE IN) de esta unidad.

La fuente de señal correspondiente en LINE IN estará disponible presionando el botón [SOURCE SELECT] del control remoto.



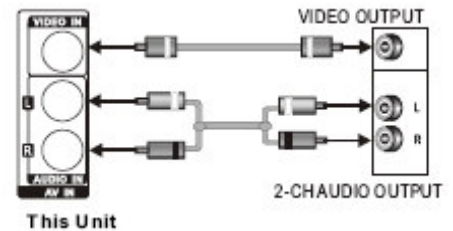
ENTRADA AV

Esta unidad tiene un grupo de terminales de entrada de audio adicionales. Usted puede ingresar señales de audio análogo estéreo de equipos adicionales como reproductores DVD, VCD, CD o VCR, etc.

Utilice el cable de audio (rojo para derecha, blanco para izquierda) para conectar los terminales de salida de audio estéreo del reproductor VCD, CD o VCR a los terminales de entrada de esta unidad (AUDIO IN).

Utilice el cable amarillo del cable AV para conectar la entrada de video compuesto de esta unidad (VIDEO IN) a la salida de video del reproductor DVD, VCD o VCR, etc.

La fuente de la señal en ENTRADA AV estará disponible presionando el botón [SOURCE SELECT] en el control remoto.



CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

MENÚ DE CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

OPERACIÓN DEL MENÚ

1. En modo DVD, presione la tecla [SETUP] para mostrar la página de configuración.
2. Presione [←]/[→] para seleccionar un ítem. El submenú del ítem seleccionado será enlistado abajo instantáneamente.
3. Presione [↑]/[↓] para seleccionar el ítem que desee, luego presione [ENTER]/[→] para ingresar. Utilice [↑]/[↓] para seleccionar una opción, luego presione [ENTER] para confirmarlo, o presione [←] para cancelarlo.
4. Luego puede presionar [↑]/[↓] para continuar la configuración otros ítems del submenú.
5. Presione [←] para regresar al menú anterior del actual.
6. Presione la tecla [SETUP] nuevamente para salir del menú de configuración. También puede mover el resalto a la **X**, luego presione [ENTER] para salir.

1. PÁGINA DE CONFIGURACIÓN GENERAL:

1.1 Visualización de la TV

Si esta unidad está conectada a una pantalla de TV convencional, se le sugiere seleccionar la opción **4:3 PANSCAN** o **4:3 LETTERBOX**.

4:3 PANSCAN:

La imagen de pantalla ancha se muestra en la pantalla completa, pero algunas partes de la derecha e izquierda son cortadas.

4:3 LETTERBOX:

La imagen de pantalla ancha se muestra y barras negras aparecen arriba y debajo de la pantalla.

16:9: Si la unidad está conectada a una pantalla de TV ancha, se le sugiere seleccionar esta opción. La imagen de pantalla ancha se visualizará en la pantalla completa en su proporción original mientras que la imagen 4:3 será estirada horizontalmente para encajar en la pantalla.

1.2 MARCA DE ÁNGULO

Seleccione este ítem en **ENCENDIDO**. Cuando un disco con múltiples ángulos de cámara se esté reproduciendo, una marca de ángulos se visualizará en la pantalla. Entonces usted podrá ver el video desde diferentes ángulos presionando [ANGLE] en el control remoto.

Seleccione este ítem en **APAGADO** para esconder la marca de ángulo.

NOTA: Esta función sólo funciona en discos codificados con múltiples ángulos de cámara.

1.3 LENGUAJE OSD (Lenguaje de visualización en pantalla)

Seleccione el lenguaje de visualización en pantalla.

1.4 SUBTÍTULOS

Seleccione este ítem en **ENCENDIDO** para mostrar subtítulos; selecciónelo en **APAGADO** para ocultarlos.

También puede presionar la tecla [SUBTITLE] del control remoto para encender los subtítulos o apagar los subtítulos.

Nota: Esta función no trabaja cuando el disco no tiene subtítulos.

1.5 PROTECTOR DE PANTALLA

ENCENDIDO: Cuando la unidad está encendido con un disco sin reproducción por varios minutos, una imagen en movimiento aparece en la pantalla. Usted puede presionar cualquier tecla o botón, excepto [STANDBY] para desactivarlo.

La unidad entrará en modo de espera después de 20 minutos donde la pantalla se apagará para conservar energía. Usted puede presionar la tecla [STANDBY] del control remoto para activarlo.

APAGADO: Desactiva la función del protector de pantalla.

2 PÁGINA DE CONFIGURACIÓN DE AUDIO

2.1 CONFIGURACIÓN DE AUDIO ANÁLOGO

2.1.1 DOWNMIX

LT/RT: La salida de audio está en formato de canal Izquierda y Derecha aún si el sonido original es formato 5.1CH y saldrá por los parlantes FL y FR respectivamente.

ESTEREO: La salida de audio está en formato estéreo aún si el sonido original es formato 5.1CH y saldrá por los parlantes FL y FR.

Nota: Esta función sólo aplica a discos codificados 5.1 CH con Dolby AC-3.

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

2.2 CONFIGURACIÓN DE AUDIO DIGITAL

2.2.1 SALIDA DIGITAL

SPDIF OFF/APAGADO: No hay salida digital, sólo salida de audio análogo (coaxial apagado).

ALL: La señal de salida del audio digital será en su formato crudo.

PCM ONLY: La señal de salida de audio digital será en formato PCM.

2.2.2 SALIDA LPCM

Cuando la **SALIDA DIGITAL** está seleccionada en **PCM ONLY**, este ítem es disponible.

Seleccione una clasificación de muestra para la salida del audio análogo. Hay dos opciones, 48KHz y 96KHz.

Nota: algunos amplificadores no soportan la frecuencia 96kHz por lo cual afectará la salida coaxial.

2.3 CONFIGURACIÓN DOLBY DIGITAL:

2.3.1 DUAL MONO

Estéreo: El reproductor emite un audio de canal izquierdo y canal derecho a través de los parlantes FL y FR respectivamente.

L-mono: El reproductor emite un audio de canal izquierdo únicamente a través de los parlantes FL y FR.

R-mono: El reproductor emite un audio de canal derecho únicamente a través de los parlantes FL y FR.

Mix-mono: El reproductor emite la señal promedio de audio de canal izquierdo y canal derecho a través de los parlantes FL y FR.

Nota: Esta función aplica únicamente a los discos de dos canales codificados Dolby AC -3.

2.3.2 DYNAMIC

Cuando usted ve películas con un amplio alcance dinámico en volumen bajo, por ejemplo en la noche, usted puede ajustar el valor dinámico para evitar perder los detalles del resultado por el bajo volumen.

2.4 HDCD

HDCD (Digital de alta definición compatible) es un proceso patentado de codificación/decodificación que brinda la riqueza y detalle del sonido de CD's con HDCD.

2.4.1 FILTRO

Usted puede seleccionar un filtro digital a 2X, 1X o APAGADO.

3. PÁGINA DE CONFIGURACIÓN DE VIDEO

3.1 SALIDA DE VIDEO

OFF: Selecciona la salida de video a CVBS.

YUV: Selecciona la salida de video en formato análogo componente si se está utilizando las salidas de video componente.

NOTA: Si la configuración de video difiere de la conexión física de video, el equipo de TV puede no tener imagen. Usted puede presionar [V-MODE] en el control remoto repetidamente para cambiar al modo de video apropiado.

3.2 MODO TV

Cuando la **salida de video** esté configurada en **YUV**, este ítem estará disponible.

PROGRESIVO: El video compuesto saldrá en la forma de escaneo progresivo.

INTERLACE: El video compuesto saldrá en la forma de escaneo entrelazado.

3.3 MODO HD

Cuando hay un disco en la bandeja del disco y la **salida de video** está configurada a **YUV**, este ítem estará disponible.

Seleccione un modo HD: **Apagado, 720p** o **1080i**.

Nota: Este ítem requiere que su TV soporte entrada y salida HD.

3.4 CONFIGURACIÓN DEL COLOR

3.4.1 NITIDEZ

Hay tres modos de salida opcionales (ALTO/MEDIO/BAJO) para que usted escoja.

3.4.2 BRILLO, CONTRASTE, HUE, SATURACIÓN

Ingrese estos ítems respectivamente, utilizando las teclas de dirección [←]/[→] para ajustar el valor, luego presione [ENTER] para confirmar.

3.4.3 GAMMA

Hay cuatro opciones (ALTO/MEDIO/BAJO) para que usted escoja.

3.4.4 LUMA DELAY

Hay dos opciones (0T y 1T) para que usted escoja.

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

4 PAGINA DE PREFERENCIAS

Si no hay ningún disco en la bandeja del disco, si la bandeja de disco está abierta, o si el disco en la bandeja está detenido, este ítem está disponible.

4.1 TIPO DE TV

Este producto soporta tanto los estándares de programación de televisión NTSC (Comité del Sistema Nacional de Televisión) y PAL (Línea de Fase Alternativa).

NTSC: Si el TV conectado es un sistema NTSC que es usado en Taiwán, Estados Unidos y Canada, etc. seleccione este modo. Cambiará la señal de video de una señal PAL a un formato NTSC.

PAL: Si el TV conectado es un sistema PAL que es usado en China, Hong Kong y Europa, etc. seleccione este modo. Cambiará la señal de video de una señal NTSC a un formato PAL.

MULTI: Si el TV conectado es un sistema que recibe múltiples señales, seleccione este modo. El formato de señal de video del disco será de acuerdo a la señal.

NOTA: Si se hace una selección equivocada, la visibilidad de la imagen puede ser pobre. En tal caso, usted debe cambiar entre las opciones de este ítem para arreglarlo.

4.2 PBC (Control de Reproducción)

ENCENDIDO: activar la función de PBC

APAGADO: Desactiva la función PBC.

NOTA: Esta función sólo funciona para los discos codificados con la función PBC tales como VCD 2.0, SVCD, etc. Los discos DVD, VCD1.1, CD-DA y MP3 no tienen menú PBC.

4.3 AUDIO, SUBTÍTULO Y LENGUAJE DEL MENÚ DEL DISCO

Seleccione su lenguaje de audio favorito, el lenguaje de los subtítulos y el lenguaje del menú del disco en estos ítems.

También puede cambiar el lenguaje del audio presionando [AUDIO] y el lenguaje de subtítulos presionando [SUBTITLE] en el control remoto.

NOTA: Si los lenguajes seleccionados en estos ítems no están disponibles para el disco que se está reproduciendo, las configuraciones de fábrica del disco entrarán a funcionar.

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

4.4 CONTROL DE PADRES

Este ítem le permite al usuario seleccionar una clasificación máxima de películas que se pueden reproducir. Películas clasificadas mayor al nivel seleccionado para el control de padres no pueden ser vistos. Además, para entrar a la configuración donde se cambian los niveles se necesita una contraseña correcta. La contraseña por defecto es 136900.

Nota: Esta función sólo funciona en disco con la función de control de padres.

4.5 CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

Restaura las configuraciones de fábrica excepto las configuraciones en el ítem CONTROL DE PADRES Y CONTRASEÑA.

5 PAGINA DE CONTRASEÑA

5.1 MODO DE CONTRASEÑA

Usted puede cambiar entre encendido/apagado la función de contraseña en este ítem.

NOTA: Usted debe entrar la contraseña correcta y luego presionar [ENTER] antes de cambiar la opción en este ítem. La contraseña por defecto es 136900.

5.2 CONTRASEÑA

Usted puede restaurar la contraseña en este ítem.

Nota: La contraseña por defecto (136900) siempre está activa, aún si la contraseña ha sido cambiada.

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

MENU DE CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

Operación del menú

Presione [SYSTEM] para visualizar el menú de **PICTURE/IMAGEN** en el cual usted puede configurar los ítems concernientes a la pantalla de esta unidad. En el menú, utilice las teclas de dirección [↑] y [↓] para seleccionar los ítems.

1. MENU DE IMAGEN

1.1 CONTRASTE, BRILLO, COLOR Y NITIDEZ

Seleccione estos ítems respectivamente, luego presione [←] / [→] para ajustar el valor. Después presione [↑] y [↓] para salir y configurar otros ítems.

1.2 MODO DE VISUALIZACIÓN

Seleccione este ítem, luego utilice [←] / [→] para seleccionar una opción, **4:3** o **16:9**.

4:3: La imagen 4:3 será vista en pantalla con su proporción de naturaleza con bordes negros en el lado izquierdo y derecho. La imagen de pantalla ancha será encogida horizontalmente.

16:9: La imagen de pantalla ancha será visualizada en la pantalla completa en su proporción natural mientras que la imagen 4:3 se expandirá horizontalmente para que llene la pantalla.

1.3 RESTAURAR

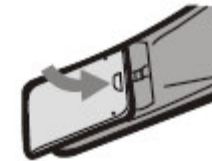
Seleccione este ítem, luego presione [→] para restaurar las configuraciones de fábrica del menú de imagen.

Operación del Control Remoto

Instale las baterías AAA/1.5V al control remoto. Señale el control remoto al sensor remoto en el panel delantero. El control remoto trabaja dentro de ocho metros del sensor y dentro de un ángulo de aproximadamente 30 grados del lado izquierdo y derecho.

Instalación de las baterías

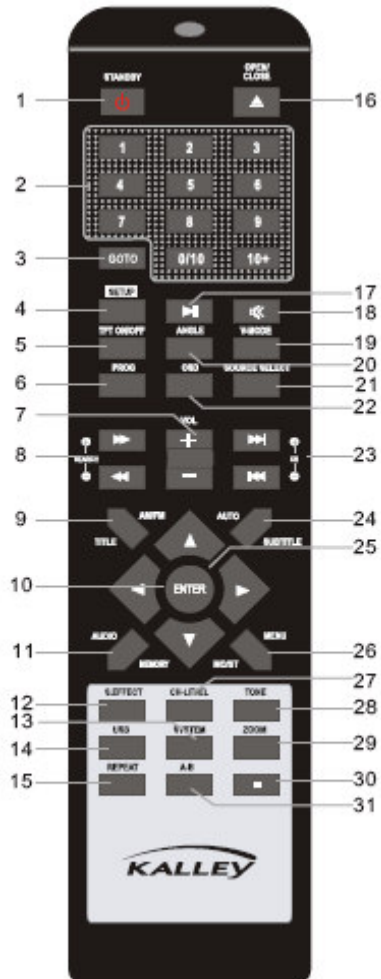
- Remueva la cubierta del compartimiento de la batería en la parte trasera del control remoto.
- Inserte dos baterías AAA/1.5V al compartimiento de la batería siguiendo las indicaciones (+, -) dentro del compartimiento.
- Reemplace la cubierta.



NOTA:

- Retire las baterías cuando no tenga intencionado usarlas durante un largo periodo de tiempo.
- No mezcle las baterías nuevas y viejas o diferentes tipos de baterías.
- Baterías débiles pueden derramarse y causar daño severo al control remoto.
- Sea amigable con el medio ambiente y deseche las baterías según las regulaciones gubernamentales de su zona.

CONTROL REMOTO



- 17. ENCENDIDO/APAGADO
- 18. TECLAS DÍGITOS
- 19. GO TO
- 20. CONFIGURACIÓN
- 21. TFT ENCENDIDO/APAGADO
- 22. PROGRAM
- 23. VOLUMEN +/-
- 24. BÚSQUEDA RÁPIDA
- 25. ADELANTE/ATRÁS +/-
- 26. TÍTULO/ AM/FM
- 27. TECLAS DE DIRECCIÓN (←→↑↓)
- 28. AUDIO/MEMORY
- 29. EFECTOS DE SONIDO
- 30. SISTEMA
- 31. TONO
- 32. ZOOM
- 33. REPETIR

- 1. ABRIR/CERRAR
- 2. REPRODUCCIÓN/PAUSA
- 3. SILENCIO
- 4. MODO-V
- 5. ÁNGULO
- 6. SOURCE SELECT
- 7. OSD
- 8. CANAL
- 9. SIGUIENTE/PREVIO +/-
- 10. AUTO/SUBTÍTULO
- 11. ENTER
- 12. MENU/ MO/ST
- 13. CH-LEVEL
- 14. TONO
- 15. ZOOM
- 16. DETENER
- 17. REPETICIÓN A-B

Nota: tomará algún tiempo (dentro de 10 segundos) para que la pantalla de la unidad ingrese al estado normal luego de haber encendido la pantalla.

STANDBY



- Presione para encender la unidad. /Pone la unidad en modo de espera.
Nota: Al estar en modo de espera se utilice una mínima cantidad de electricidad, pero asegura que los componentes de la unidad operan a la máxima eficiencia desde el momento que usted enciende.

SOURCE SELECT



- Presione repetidamente para seleccionar una fuente de señal entre DVD, RADIO, AV IN y LINE IN.

SYSTEM



- Presione para visualizar el menú PICTURE/IMAGEN en el cual usted podrá seleccionar los ítems concernientes a la pantalla de la unidad.

USB



- Presione para alternar entre las fuentes de señal adicional USB o tarjeta SD/MS/MMC, o para regresar al modo DVD. Si una memoria USB y una tarjeta están insertadas en el reproductor al mismo tiempo, presione [USB] una vez para seleccionar USB, presiónelo dos veces para seleccionar la tarjeta de memoria y presiónelo una tercera vez para regresar al modo DVD.

OPEN/CLOSE



- Presione para abrir/cerrar la bandeja del disco



- Las teclas dígito pueden ser usada para ingresar números o hacer selecciones de una pista o un capítulo, etc.



- Presione para ingresar un ítem en el menú o para confirmar y ejecutar una selección.



- Las teclas de dirección pueden ser usadas para mover el resalto en el menú.

SETUP



- Presione para entrar/salir del menú de configuración.

GOTO



- Presione para entrar al menú GO TO. Utilice las teclas dígito para seleccionar un título, capítulo, pista, tiempo de pista o tiempo de disco para reproducir. Presiónelo para salir nuevamente.

PROGRAM



- Usted puede reproducir los contenidos del disco en el orden que usted desee presionando este botón.

REPRODUCCIÓN BÁSICA

En el menú de programación, utilice las teclas de dirección, las teclas dígitos y [ENTER] para hacer una lista de programación, luego mueva el resalto a START y presione [ENTER] para comenzar la reproducción programada.

Durante la reproducción programada, presione [PROG] para ingresar al menú de programación y el STOP resaltado, presione [ENTER] para cancelar la reproducción programada.



- Presione para comenzar una reproducción o resumir la reproducción normal para adelantar durante los adelantos, reversas, moción lenta, reproducción de marco por marco, etc.



- Presione una vez para pausar la reproducción temporalmente; presiónelo nuevamente o [▶] para resumir la reproducción. O, presiónelo dos veces para detener el disco y el disco se iniciará al punto de inicio.



- Reproducción rápida hacia delante.



- Reproducción rápida hacia atrás.



- Presione para saltar al próximo capítulo/pista.



- Presione para regresar al capítulo/pista anterior.



- Presiónelo para apagar el sonido temporalmente. Presiónelo nuevamente para encenderlo.

VOLUME +/-



- Presione [VOLUME +/-] para ajustar el volumen.



REPEAT

- Presione repetidamente para cambiar entre los modos de repetición. (Nota: esta función es inválida cuando la función de PBC está activada.)



A-B

- Usted puede repetir una sección específica de este disco con este botón. Cuando un disco (DVD, VCD, CD, MP3 o MPEG4) está en reproducción, presione este botón para marcar un punto de inicio A y presiónelo nuevamente para marca un punto de fin B. Luego, la unidad reproducirá esa sección continuamente. Presiónelo una tercera vez para cancelar la repetición A-B y resumir al estado normal de reproducción.
Nota: los puntos A y B deben ser del mismo título/pista.

CH-LEVEL



- Presione para seleccionar un canal o el volumen, luego utilice [VOLUME +]/[VOLUME -] para ajustar el volumen del canal deseado o del canal principal.

S.EFFECT



- Presione repetidamente para alternar entre los diferentes efectos de sonido o para apagar el efecto de sonido.
Nota: Se recomienda apagar el efecto de sonido durante la reproducción de un disco con canal 5.1 Dolby para obtener el efecto real del 5.1.

TONE



- Presiónelo para seleccionar BASS o TREBLE, luego utilice [VOLUME +/-] para ajustar el valor del bajo o tiple.

TITLE



- Durante la reproducción de un DVD, presione para ir al menú de títulos.

TFT ON/OFF



- Presione para encender/apagar la pantalla de la unidad.

MENU



- Presione para entrar al menú raíz.
- Durante la reproducción de un disco codificado con la función PBC, presione para visualizar el menú PBC. Presiónelo nuevamente para deshabilitar la función PBC. (Nota: los discos DVD, VCD1.1, CD-DA y MP3 no tienen función PBC.)

SUBTITLE



- Presione repetidamente para cambiar entre subtítulos o apagar la función de subtítulos.
(Nota: Esta función sólo funciona si los discos tienen subtítulos.)

OSD



- Presione repetidamente para cambiar o esconder la información relativa del disco en reproducción.

AUDIO



- Presione repetidamente para seleccionar el audio en los diferentes idiomas suministrados por el disco (DVD).
- Presione repetidamente para alternar entre los canales de audio disponibles (LEFT MONO, RIGHT MONO, MIX-MONO y STEREO) suministrados por el disco (VCD).

ANGLE



- Presione para cambiar los ángulos de visión.
(Nota: esta función sólo funciona con discos codificados con múltiples ángulos de cámara)

V-MODE



- Presione repetidamente para alternar entre los modos de entrada de video.

ZOOM



- Cuando se está reproduciendo un disco DVD, VCD o MPEG4, presione este botón para acercar o alejar la imagen. En modo de acercamiento, usted puede mover la imagen con las teclas de dirección.

REPRODUCCIÓN BÁSICA

Operación de radio

AM/FM



- Presione para alternar entre modo AM o modo FM.

MO/ST



- Presione para cambiar entre recepción Mono y Estéreo de la señal del modo FM.

MEMORY



- Después de sintonizar una nueva frecuencia, presione [MEMORY], luego seleccione una estación preferida entrando los números correspondientes para guardarlo como estación preconfigurada.

AUTO



- Presione para buscar estaciones automáticamente.

STOP



- Durante el proceso de escanear, presione para detener el proceso.

1 2 3

4 5 6

7 8 9

0 10+ 10+

- En modo de radio, las teclas dígito sirven para seleccionar una estación preconfigurada. Por ejemplo, presione [2] para la segunda estación; presione [10+] y [5] para seleccionar la quinceava estación.

SEARCH+/-



- Presione para sintonizar las frecuencias de las estaciones.

CH+/-



- Presione para saltar a la siguiente/previa estación preconfigurada.

Nota: En modo de radio, los botones [VOLUME +/-], [CH LEVEL], [MUTE], [TONE] y [S. EFFECT] son disponibles.

REPRODUCCIÓN BÁSICA

REPRODUCCIÓN DE UN DISCO DE FOTOS KODAK

- Coloque un CD de fotos Kodak en la bandeja del disco, luego la unidad lo cargará automáticamente.
- Presione [■] para ingresar al modo de íconos para previsualizar las fotos. En el menú, utilice las teclas de dirección y [ENTER] para hacer una selección entre Presentación de Diapositivas, Menú, PREV o Next en el inferior de la pantalla.

Slide show: comienza presentación de diapositivas.

Menú: Entra al menú de instrucciones para la función de teclas del control remoto. En el menú, presione [ENTER] para ir a la siguiente página del menú y nuevamente para salir del menú de instrucciones.

Prev/Next: Va la página previa/siguiente.

- Introducción a las funciones del control remoto

[■]: Ingresa al modo de imágenes en miniatura para previsualizar las imágenes.

[ZOOM]: Durante la reproducción, presione [ZOOM], luego presione [▶▶]/[◀◀] para hacerle zoom adentro/afuera a la imagen. Cuando la imagen esté en acercamiento, las teclas de dirección pueden ser usadas para mover la imagen. Presione [ZOOM] nuevamente para salir del modo de zoom.

[▶▶]/[◀◀]: Salta a la imagen siguiente/anterior durante la reproducción.

[▶||]: Presione para pausar la reproducción. Presiónelo nuevamente para restaurar la reproducción.

[←]/[→]: Rota la imagen en contra o a favor de las manecillas del reloj durante la reproducción.

REPRODUCCIÓN MP3/MPEG4

- Coloque un disco MP3/MPEG4 en la bandeja del disco, luego un menú se visualizará en la pantalla mostrando los contenidos del disco.
- Utilice las teclas de dirección [↑]/[↓] para seleccionar una carpeta o un archivo, luego presione [ENTER]/[→] para entrar a la carpeta seleccionada o reproducir el archivo seleccionado. También puede usar las teclas dígito para hacer una selección de una carpeta o archivo. También puede usar las teclas dígito para hacer la selección. Ingrese un número, luego presione [ENTER] para entrar a la carpeta correspondiente, o reproducir el archivo seleccionado. Presione [▶▶]/[◀◀] para cambiar a la página anterior/siguiente: presione la tecla de dirección [←] para regresar al menú anterior; presione [PROG] repetidamente para cambiar entre el modo de reproducción por CARPETAS o por LISTAS de ARCHIVOS.
- Cuando un disco MP3 se está reproduciendo, usted puede Presionar [▶▶]/[◀◀] para una reproducción rápida hacia adelante/atrás; Presionar [▶||] para pausar el disco; presiónelo nuevamente para continuar la reproducción; Presionar [■] para detener el disco.

REPRODUCCIÓN DE DISCO USB Y TARJETA SD/MS/MMC

- Inserte un disco USB en el puerto USB, luego presione [USB] para reproducir archivos decodificables en el disco conectado. Presione [USB] nuevamente para cambiar al modo DVD.
- Inserte una tarjeta SD, MS o MMC en el puerto de tarjeta SD/MS/MMC, luego presione [USB] para reproducir los archivos decodificables en la tarjeta conectada. Presione [USB] nuevamente para cambiar al modo DVD.
- **NOTA:** Si un disco USB y una tarjeta de memoria están conectadas al mismo tiempo, presione [USB] una vez para seleccionar el USB y dos veces para seleccionar la tarjeta de memoria. Presiónelo una tercera vez para regresar al modo DVD.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de recurrir a un servicio de mantenimiento, amablemente por favor revise usted mismo la siguiente tabla.

Síntoma	Causa (s)	Solución
Ninguna energía	<ul style="list-style-type: none"> El cable de energía AC no esta conectado a la fuente de energía o no está conectado a una fuente de energía segura. 	<ul style="list-style-type: none"> Por favor revise que el cable de energía AC está conectado seguramente.
No hay imagen o la imagen está distorsionada	<ul style="list-style-type: none"> El modo de entrada de video del TV conectado no está configurado correctamente. 	<ul style="list-style-type: none"> Seleccione un modo de salida de video apropiado. Presione [V-MODE] repetidamente hasta que la imagen aparezca normal.
	<ul style="list-style-type: none"> El modo de salida de video de esta unidad no está configurado correctamente. 	<ul style="list-style-type: none"> Conecte el cable de video seguramente.
No hay sonido o el sonido está distorsionado	<ul style="list-style-type: none"> El cable de audio no esta conectado seguramente. 	<ul style="list-style-type: none"> Conecte el cable apropiadamente
	<ul style="list-style-type: none"> El volumen está en su nivel mínimo 	<ul style="list-style-type: none"> Aumente el volumen
	<ul style="list-style-type: none"> El volumen está apagado 	<ul style="list-style-type: none"> Presione [MUTE] en el control remoto para encenderlo nuevamente.
	<ul style="list-style-type: none"> El disco está en reproducción rápida hacia delante o atrás. 	<ul style="list-style-type: none"> Presione [PLAY]
No se puede reproducir	<ul style="list-style-type: none"> El disco está malcolocado en la bandeja del disco 	<ul style="list-style-type: none"> Revise que el disco está colocado en la bandeja del disco con su etiqueta hacia arriba.
	<ul style="list-style-type: none"> La clasificación del disco es más alta que la clasificación configurada en el control de padres. 	<ul style="list-style-type: none"> Cambie la configuración en el control de padres.
	<ul style="list-style-type: none"> Esta unidad no es compatible con el disco. 	<ul style="list-style-type: none"> /
	<ul style="list-style-type: none"> El disco está sucio 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie el disco
El reproductor se daña cuando un disco USB o tarjeta de memoria es insertado.	<ul style="list-style-type: none"> El disco USB o tarjeta de memoria conectado probablemente no es una versión original. 	<ul style="list-style-type: none"> El reproductor no puede reproducir ningún disco USB o tarjeta de memoria que no sea original. En caso de que el reproductor se dañe, apáguelo y desconéctelo de la fuente de energía. Luego, conéctelo nuevamente y vuelva a encender la energía. El reproductor regresará a su estado normal.
Los botones en la unidad no funcionan.	<ul style="list-style-type: none"> Una onda de energía u otra interferencia estática está interfiriendo con la unidad 	<ul style="list-style-type: none"> Apague y desconecte el reproductor. Luego conéctelo y enciéndalo nuevamente.
El Control Remoto no funciona	<ul style="list-style-type: none"> No hay baterías en el control remoto. 	<ul style="list-style-type: none"> Instale dos baterías AAA/1.5V.
	<ul style="list-style-type: none"> Las baterías están sin carga eléctrica. 	<ul style="list-style-type: none"> Reemplace las baterías por unas nuevas.
	<ul style="list-style-type: none"> El control remoto no está apuntado al sensor del remoto. 	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el control remoto se apunte al sensor del control remoto.
	<ul style="list-style-type: none"> El control remoto está fuera de su área de cobertura. 	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el control remoto se encuentra en el área de cobertura.
	<ul style="list-style-type: none"> El modo de la fuente no está en modo de sintonizador 	<ul style="list-style-type: none"> Cambie a modo de sintonizador
	<ul style="list-style-type: none"> La unidad está bloqueada. 	<ul style="list-style-type: none"> Apague la unidad y desconéctelo de su fuente de energía. Luego, enciéndalo nuevamente.

Suministro de energía		AC~100V/60Hz
Consumo de energía		100W
Ambiente de trabajo	Temperatura	-10~+40°C
	Humedad relativa	5%~90%
Salida del disco	Sistema TV	PAL/NTSC
	Rango de frecuencia	20Hz~20KHz
	S/N (peso A)	>80dB (1KHz)
	Rango dinámico	≥70dB (1KHz)
	THD+NOISE	≤-60dB (1KHz)
	WOW FLUTTER	Debajo del límite del aparato de medición
Radio	Rango frecuencia AM	520 KHz~1620MHz
	Rango banda FM	87.5MHz~108MHz
Salida de energía (Max)		25WX2
Respuesta de frecuencia		±1.5dB (20Hz~20KHz)

